

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)**

*ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИКИ
УНЦ лингвистической типологии*

ПРОГРАММА ПРАКТИКИ

Учебная практика / Лингвистическая практика.

45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Фундаментальная и прикладная лингвистика

Уровень квалификации выпускника (бакалавр)

Форма обучения (очная)

Программа практики адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2019

Программа практики

Учебная практика / Лингвистическая практика

Составитель(и):

Д.филол.наук, профессор Я.Г.Тестелец

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания УНЦ лингвистической типологии

№ 1 от 28.08.2019

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи практики

Цель практики:

Профессиональная подготовка современного лингвиста предполагает умение самостоятельно использовать компьютерную технику для работы с языковым материалом. Полноценная образовательная программа по направлению подготовки 45.03.03 «Фундаментальная и прикладная лингвистика» предполагает овладение методами полевой лингвистики. Предлагаемая программа практики «Учебная практика: Лингвистическая практика» направлена на освоение этих методов путем практического участия обучающихся в работе с компьютерной техникой.

Предлагаемая практика имеет две основные цели – научную и учебно-методическую.

Учебно-методической целью практики является получение студентами навыков лингвистических исследований с использованием компьютерной техники.

Научной целью практики является компьютерный сбор и анализ языковых данных по неизученным аспектам грамматики исследуемого языка.

Задачи практики:

- получение и закрепление навыков транскрибирования слов и предложений на изучаемом языке;
- овладение теоретическими основами и практическими навыками морфологического глоссирования;
- освоение методики работы с анкетами по исследовательской теме (использование существующих анкет и составление собственных);
- закрепление навыков грамматического анализа получаемого материала;
- овладение методикой работы с текстами на изучаемом языке (запись текстов, расшифровка, перевод, морфологическое глоссирование);
- закрепление и совершенствование техники работы с необходимыми компьютерными программами (программы работы со звуковыми файлами, базы данных, редакторы, программы морфологического анализа);
- освоение психологической и социокультурной составляющей работы с информантами;
- совершенствование навыков участия в научном дискурсе – выступления с докладом (рабочий семинар, научная конференция), составления научного текста (отчет, тезисы доклада, статья, курсовая и дипломная работа).

Конкретные **научные задачи** определяются каждый год в зависимости от грамматических особенностей изучаемого языка, степени его изученности, а также личных научных интересов участников экспедиции. Как правило, в научные задачи входят синтаксические исследования, а также исследования грамматической семантики, так как эти стороны грамматики являются слабо изученными для большинства малых языков народов России.

Примеры научных тем:

1. падежная система (семантика и употребление падежей);
2. структура именной группы;
3. структура предложной или послеложной группы;
4. глагольная деривация;
5. относительные предложения;
6. конструкции с сентенциальными актантами;
7. обстоятельственные предложения;
8. коммуникативные частицы;
9. сочинение и подчинение.

1.2. Вид (тип) практики: учебная практика (лингвистическая)

1.3. Способы и места проведения практики: стационарная, выездная.

Места проведения практики:

Стационарная практика проводится в УНЦ лингвистической типологии РГГУ.

Выездная практика (полевая лингвистическая работа) производится в профильных организациях различных регионов Российской Федерации.

1.4 Планируемые результаты обучения при прохождении практики, соотнесённые с планируемыми результатами основной образовательной программы:

<p>ОПК-1. Способен применять в профессиональной деятельности основные понятия и категории современной лингвистики</p>	<p>ОПК-1.1. Знает: понимает различие между языком как свойством homo sapiens и конкретными языками, между естественными и искусственными языками, между языком, речью и речевой деятельностью; знает функции языка; понимает отношение языка к мышлению, обществу и культуре и знаковую природу языка; знает основные компоненты и уровни языка как знаковой системы, типы отношений между единицами языка; систему лингвистических дисциплин, основные научные парадигмы в лингвистике и применяемые в ней методы исследования; представляет себе связи лингвистики со смежными естественными и гуманитарными науками.</p> <p>ОПК-1.2. Умеет: использовать основные термины лингвистики для характеристики устройства языковой системы; определить, в каком разделе лингвистики изучается то или иное явление языка, в каких аспектах изучается одно и то же языковое явление в разных лингвистических дисциплинах; охарактеризовать основные научные парадигмы в лингвистике по их целям, допущениям и применяемым в них методам.</p> <p>ОПК-1.3. Владение: основными понятиями и категориями современной лингвистики в объеме, позволяющем воспринимать научный лингвистический дискурс и грамотно формулировать высказывания о языке и лингвистике.</p>
<p>ОПК-2 Способен к ведению профессиональной деятельности с опорой на основы математических дисциплин, необходимых для формализации лингвистических знаний и процедур анализа и синтеза лингвистических структур</p>	<p>ОПК-2.1. Знает: основные определения и базовые факты теории множеств, комбинаторики, математической логики, теории алгоритмов, теории вероятностей, математической статистики и теории информации; наиболее подходящие для использования в лингвистике вероятностные модели и статистические методы; основные типы данных, операторы, стандартные функции одного из алгоритмических языков, имеющих практическое применение для обработки языковых данных.</p> <p>ОПК-2.2. Умеет: применять полученные знания при решении математических и лингвистических проблем в</p>

	<p>рамках теоретических и прикладных задач лингвистики; структурировать собственные рассуждения, анализировать логическую структуру рассуждений; доказывать основные теоремы изученных разделов математики; применять вероятностные модели для вычисления вероятности различных событий, определения степени достоверности выводов на основе ограниченных статистических данных.</p> <p>ОПК-2-3. Владение: основными методами решения типичных задач теории множеств, комбинаторики, математической логики, теории алгоритмов, теории вероятностей, математической статистики и теории информации; навыками планирования, написания и отладки простых программ для обработки языковых данных на изученном алгоритмическом языке, использования основных функций соответствующей среды программирования.</p>
<p>ОПК-3</p> <p>Способен применять в профессиональной деятельности основы грамматики латинского языка и уметь читать со словарем латинские тексты</p>	<p>ОПК-3.1. Знает: стилистическую дифференциацию основного изучаемого иностранного языка (ОИИЯ), языковые средства всех уровней ОИИЯ в объеме, достаточном для выражения логической и эмоционально-оценочной информации любой сложности; средства организации и построения текстов различных речевых жанров; лингвокультурологические особенности ОИИЯ; лексические средства, а также грамматические и стилистические особенности подязыка неосновного изучаемого иностранного языка (ИИЯ), используемого для научной коммуникации, в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы.</p> <p>ОПК-3.2. Умеет: воспринимать устную речь на ОИИЯ в обычном темпе, порождать устные и письменные тексты любой тематики и разных речевых жанров на ОИИЯ; распознавать имплицитную информацию, содержащуюся в тексте на ОИИЯ; выбирать языковые средства в соответствии с целями коммуникативного взаимодействия на ОИИЯ; воспринимать устные выступления на профессиональные темы на ИИЯ; выступать с подготовленными сообщениями на профессиональную тему и отвечать на задаваемые вопросы на ИИЯ; писать аннотации и рефераты научных текстов на ИИЯ.</p> <p>ОПК-3.3. Владение: разнообразными стилями общения, коммуникативными тактиками, методами и приемами успешного речевого воздействия и взаимодействия в ходе межкультурной коммуникации на ОИИЯ; неосновным изучаемым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы.</p>
<p>ПК-1 Владение основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного</p>	<p>ПК-1.1. Знает: основные понятия и категории современной лингвистики; основные методы научно-исследовательской деятельности в области фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа и правила их</p>

семантического анализа с учетом языковых экстралингвистических факторов	<p>применения. Имеет представление об уровневой структуре естественного языка; основных параметрах разнообразия естественных языков; генетической, ареальной и типологической классификации языков; структуре лингвистической науки и ее основных направлениях; основных классических трудах по лингвистике.</p> <p>ПК-1.2. Умеет: применять полученные знания в области теории языка для лингвистического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов; различать основные типы формальных моделей описания естественного языка, формальных грамматик; структурировать и моделировать базовые явления языка.</p> <p>ПК-1.3. Имеет практический опыт научно-исследовательской деятельности в области лингвистики; создания моделей различных аспектов языка.</p>
ПК-2 Владение основными методами инструментального анализа звучащей речи	<p>ПК-2.1. Знает: основные признаки и параметры вариативности звучания речи; основные достижения современной науки и технологий в рамках автоматического и экспертного анализа речевого сигнала.</p> <p>ПК-2.2. Умеет: анализировать вербальные и невербальные компоненты речевой деятельности; пользоваться методами и инструментарием лингвистического анализа звучащей речи; проводить базовую сегментацию и аннотацию звучащей речи, спектральный анализ.</p> <p>ПК-2.3. Имеет практический опыт записи, сегментации, аннотации и различных типов инструментального анализа речевого сигнала.</p>
ПК-3 Владение методами сбора и документирования лингвистических данных	<p>ПК-3.1. Знает: основные методы документирования естественного языка; технологии проведения сбора языковых данных; базовые принципы передачи и хранения собранной информации.</p> <p>ПК-3.2. Умеет: производить запись речевого сигнала на цифровой носитель; аннотировать, обрабатывать и анализировать собранные данные; собирать методические данные, в частности, социолингвистические данные о носителе языка.</p> <p>ПК-3.3. Имеет практический опыт документирования лингвистических данных: записи речевого сигнала с последующей обработкой и анализом; обработки, структурирования и хранения метоинформации о собранных данных.</p>
ПК-4 Способность спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать выводы	<p>ПК-4.1. Знает: общие положения о специфике и архитектуре эксперимента; базовые принципы проведения экспериментов с носителями языка; принципы составления анкет и вопросников; методы создания лингвистических экспериментов с привлечением достижений современных технологий; имеет базовые представления о методах математической статистики, используемых при обработке результатов эксперимента.</p> <p>ПК-4.2. Умеет: разработать и провести базовый лингвистический эксперимент; отобрать испытуемых; обобщить и проанализировать полученные данные;</p>

	<p>сформулировать результат.</p> <p>ПК-4.3. Имеет практический опыт проведения базовых лингвистических экспериментов; разработки их архитектуры; поиска испытуемых; обработки результатов</p>
<p>ПК-5 Владение основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке</p>	<p>ПК-5.1. Знает: основные положения лингвистической семантики и прагматики; структуру языкового знака; неоднородность плана содержания; семантические компоненты языкового знака: пресуппозицию, ассерцию, имплицатуры; коммуникативную структуру речевого акта; максимы Грайса; прагматические компоненты речевого акта; типовые метаязыковые вредства репрезентации плана содержания языковых выражений и текстов.</p> <p>ПК-5.2. Умеет: обрабатывать и анализировать текст на естественном языке; представлять результаты анализа в формализованном виде; производить компонентный анализ языковых данных.</p> <p>ПК-5.3. Имеет практический опыт обработки языкового материала с целью установления различных компонентов его значения с последующей формализацией полученных данных</p>
<p>ПК-6 Способность определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей</p>	<p>ПК-6.1 Знает: общие положения теории дискурса и дискурсивного анализа; базовые понятия макроструктуры и микроструктуры дискурса: реплики, минимальные дискурсивные единицы, абзац, текст; представления о модусах и жанрах дискурса; основы стилистики.</p> <p>ПК-6.2. Умеет: сегментировать и анализировать текст на естественном языке; выделять минимальные дискурсивные единицы и группировать их в более крупные; анализировать отношения между единицами; определять жанр и стиль текста.</p> <p>ПК-6.3 Имеет практический опыт проведения дискурсивного анализа незнакомого текста; выделения минимальных и более крупных единиц, прослеживания связи между ними; определения жанра и стиля текста.</p>
<p>ПК-7 Владение параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации</p>	<p>ПК-7.1. Знает: базовые принципы языкового варьирования; основные параметры языкового разнообразия; базы данных, посвящённые лингвистической типологии; генеалогическую классификацию языков мира; географическое расположение языков мира; основные типологические параметры языков крупнейших языковых семей; основные методы математической статистики, применяемые в ареальной лингвистике, типологии и сравнительно-исторических исследованиях.</p> <p>ПК-7.2. Умеет: определить генеалогическую принадлежность заданного языка и ареал его распространения; определить базовые типологические характеристики неизвестного языка; работать с лингвистическими базами данных.</p> <p>ПК-7.3. Имеет практический опыт обработки данных неизвестного языка и его всестороннего типологического анализа; построения выборок языков с учётом</p>

	генеалогической и ареальной информации; работы с лингвистическими базами данных.
ПК-8 Владение навыками оформления и представления результатов научного исследования	<p>ПК-8.1. Знает: общие представления о способе подачи научных материалов; методы оформления результатов научного исследования в виде статей, квалификационных работ, постеров, презентаций, докладов на конференциях и семинарах.</p> <p>ПК-8.2. Умеет: грамотно и в соответствии с требованиями оформить научную работу, раздаточный материал или презентацию к докладу; сделать устный доклад в соответствии с регламентом.</p> <p>ПК-8.3. Имеет практический опыт выступлений перед аудиторией, а также создания письменных работ для представления результатов научного исследования.</p>

1.5. Место практики в структуре образовательной программы

Учебная практика (Лингвистическая практика) относится к обязательной части блока Б 2 («Практики») учебного плана.

Для прохождения практики необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин: фонология, структура научного текста, общая морфология, общая семантика.

В результате прохождения практики формируются знания, умения и владения, необходимые для последующего изучения дисциплин (компаративистика, социолингвистика, психолингвистика и др.).

1.7. Объем практики

3 зачетных единицы, 108 часов.

2. Содержание практики

№	Наименование раздела	Содержание и виды работ
1.	Инструктаж по технике безопасности	
2.	Решение научно-исследовательской задачи на материале русского или первого иностранного языка	Решение индивидуальной или коллективной задачи на материале русского или первого иностранного языка
3.	Подготовка и защита отчёта по практике	Составление текста отчета и защита его.

3. Оценка результатов практики

3.1. Формы отчётности

Формами отчётности по практике являются: отчёт обучающегося, характеристика.

3.2. Критерии выставления оценки по практике:

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по практике	Критерии оценки результатов практики
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если характеристика с места прохождения практики содержит высокую положительную оценку, отчет выполнен в полном соответствии с предъявляемыми требованиями, аналитическая часть отчета отличается комплексным подходом, креативностью и нестандартностью мышления студента, выводы обоснованы и подкреплены значительным объемом фактического материала.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Компетенции, закреплённые за практикой, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ C	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если характеристика с места прохождения практики содержит положительную оценку, отчет выполнен в целом в соответствии с предъявляемыми требованиями без существенных неточностей, включает фактический материал, собранный во время прохождения практики..</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетвори- тельно»/ «зачтено (удовлетвори- тельно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если характеристика с места прохождения практики содержит положительную оценку, отчет по оформлению и содержанию частично соответствует существующим требованиям, но содержит неточности и отдельные фактические ошибки, отсутствует иллюстративный материал.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетвори- тельно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если характеристика с места прохождения практики не содержит положительной оценки. Отчет представлен не вовремя и не соответствует существующим требованиям.</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по практике	Критерии оценки результатов практики
		Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.

3.3. Оценочные средства (материалы) для промежуточной аттестации обучающихся по практике

Критерии оценивания практики соответствуют компетенциям, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы высшего образования.

В ходе прохождения практики должны быть получены следующие результаты, отраженные в индикаторах компетенций. Студент должен

Знать:

- понимает различие между языком как свойством *homo sapiens* и конкретными языками, между естественными и искусственными языками, между языком, речью и речевой деятельностью; знает функции языка; понимает отношение языка к мышлению, обществу и культуре и знаковую природу языка; знает основные компоненты и уровни языка как знаковой системы, типы отношений между единицами языка; систему лингвистических дисциплин, основные научные парадигмы в лингвистике и применяемые в ней методы исследования; представляет себе связи лингвистики со смежными естественными и гуманитарными науками ОПК-1.
- базовые принципы языкового варьирования; основные параметры языкового разнообразия; базы данных, посвящённые лингвистической типологии; генеалогическую классификацию языков мира; географическое расположение языков мира; основные типологические параметры языков крупнейших языковых семей; основные методы математической статистики, применяемые в ареальной лингвистике, типологии и сравнительно-исторических исследованиях. ПК-7.1.
- об уровневой структуре естественного языка; основных параметрах разнообразия естественных языков; генетической, ареальной и типологической классификации языков; структуре лингвистической науки и ее основных направлениях; основных классических трудах по лингвистике. ПК-1.1.
- общие положения о специфике и архитектуре эксперимента; базовые принципы проведения экспериментов с носителями языка; принципы составления анкет и вопросников; методы создания лингвистических экспериментов с привлечением достижений современных технологий; имеет базовые представления о методах математической статистики, используемых при обработке результатов эксперимента. ПК-4.1.
- общие положения теории дискурса и дискурсивного анализа; базовые понятия макроструктуры и микроструктуры дискурса: реплики, минимальные дискурсивные единицы, абзац, текст; представления о модусах и жанрах дискурса; основы стилистики. ПК-6.1
- общие представления о способе подачи научных материалов; методы оформления результатов научного исследования в виде статей, квалификационных работ, постеров, презентаций, докладов на конференциях и семинарах. ПК-8.1.

- основные методы документирования естественного языка; технологии проведения сбора языковых данных; базовые принципы передачи и хранения собранной информации. ПК-3.1.
- основные определения и базовые факты теории множеств, комбинаторики, математической логики, теории алгоритмов, теории вероятностей, математической статистики и теории информации; наиболее подходящие для использования в лингвистике вероятностные модели и статистические методы; основные типы данных, операторы, стандартные функции одного из алгоритмических языков, имеющих практическое применение для обработки языковых данных. ОПК-2.1.
- основные положения лингвистической семантики и прагматики; структуру языкового знака; неоднородность плана содержания; семантические компоненты языкового знака: пресуппозицию, ассерцию, имплицатуры; коммуникативную структуру речевого акта; максимы Грайса; прагматические компоненты речевого акта; типовые метаязыковые вредства репрезентации плана содержания языковых выражений и текстов. ПК-5.1.
- основные понятия и категории современной лингвистики; основные методы научно-исследовательской деятельности в области фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа и правила их применения.
- основные признаки и параметры вариативности звучания речи; основные достижения современной науки и технологий в рамках автоматического и экспертного анализа речевого сигнала. ПК-2.1.
- стилистическую дифференциацию основного изучаемого иностранного языка (ОИИЯ), языковые средства всех уровней ОИИЯ в объеме, достаточном для выражения логической и эмоционально-оценочной информации любой сложности; средства организации и построения текстов различных речевых жанров; лингвокультурологические особенности ОИИЯ; лексические средства, а также грамматические и стилистические особенности подъязыка неосновного изучаемого иностранного языка (ИИЯ), используемого для научной коммуникации, в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы. ОПК-3.1.

Уметь:

- использовать основные термины лингвистики для характеристики устройства языковой системы; определить, в каком разделе лингвистики изучается то или иное явление языка, в каких аспектах изучается одно и то же языковое явление в разных лингвистических дисциплинах; охарактеризовать основные научные парадигмы в лингвистике по их целям, допущениям и применяемым в них методам. ОПК-1.
- анализировать вербальные и невербальные компоненты речевой деятельности; пользоваться методами и инструментарием лингвистического анализа звучащей речи; проводить базовую сегментацию и аннотацию звучащей речи, спектральный анализ. ПК-2.2.
- воспринимать устную речь на ОИИЯ в обычном темпе, порождать устные и письменные тексты любой тематики и разных речевых жанров на ОИИЯ; распознавать имплицитную информацию, содержащуюся в тексте на ОИИЯ; выбирать языковые средства в соответствии с целями коммуникативного взаимодействия на ОИИЯ; воспринимать устные выступления на профессиональные темы на ИИЯ; выступать с подготовленными сообщениями на профессиональную тему и отвечать на задаваемые вопросы на ИИЯ; писать аннотации и рефераты научных текстов на ИИЯ. ОПК-3.2.

- грамотно и в соответствии с требованиями оформить научную работу, раздаточный материал или презентацию к докладу; сделать устный доклад в соответствии с регламентом. ПК-8.2.
- обрабатывать и анализировать текст на естественном языке; представлять результаты анализа в формализованном виде; производить компонентный анализ языковых данных. ПК-5.2.
- определить генеалогическую принадлежность заданного языка и ареал его распространения; определить базовые типологические характеристики неизвестного языка; работать с лингвистическими базами данных. ПК-7.2.
- применять полученные знания в области теории языка для лингвистического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов; различать основные типы формальных моделей описания естественного языка, формальных грамматик; структурировать и моделировать базовые явления языка. ПК-1.2.
- применять полученные знания при решении математических и лингвистических проблем в рамках теоретических и прикладных задач лингвистики; структурировать собственные рассуждения, анализировать логическую структуру рассуждений; доказывать основные теоремы изученных разделов математики; применять вероятностные модели для вычисления вероятности различных событий, определения степени достоверности выводов на основе ограниченных статистических данных. ОПК-2.2.
- применять практический опыт проведения базовых лингвистических экспериментов; разработки их архитектуры; поиска испытуемых; обработки результатов ПК-4.3.
- производить запись речевого сигнала на цифровой носитель; аннотировать, обрабатывать и анализировать собранные данные; собирать методанные, в частности, социолингвистические данные о носителе языка. ПК-3.2.
- разработать и провести базовый лингвистический эксперимент; отобрать испытуемых; обобщить и проанализировать полученные данные; сформулировать результат. ПК-4.2.
- сегментировать и анализировать текст на естественном языке; выделять минимальные дискурсивные единицы и группировать их в более крупные; анализировать отношения между единицами; определять жанр и стиль текста. ПК-6.2.

Владеть:

- основными понятиями и категориями современной лингвистики в объеме, позволяющем воспринимать научный лингвистический дискурс и грамотно формулировать высказывания о языке и лингвистике. ОПК-1.3.
- основными методами решения типичных задач теории множеств, комбинаторики, математической логики, теории алгоритмов, теории вероятностей, математической статистики и теории информации; навыками планирования, написания и отладки простых программ для обработки языковых данных на изученном алгоритмическом языке, использования основных функций соответствующей среды программирования. ОПК-2-3.
- практическим опытом выступлений перед аудиторией, а также создания письменных работ для представления результатов научного исследования. ПК-8.3.
- практическим опытом проведения дискурсивного анализа незнакомого текста; выделения минимальных и более крупных единиц, прослеживания связи между ними; определения жанра и стиля текста. ПК-6.3
- разнообразными стилями общения, коммуникативными тактиками, методами и приемами успешного речевого воздействия и взаимодействия в ходе

межкультурной коммуникации на ОИИЯ; неосновным изучаемым иностранным языком в объеме, достаточном для профессионального общения и чтения научной литературы. ОПК-3.3.

4. Учебно-методическое и информационное обеспечение практики

4.1. Список источников и литературы

ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

Беликов В.И., Крысин Л.П. Социолингвистика: Учебник для вузов. М.: Рос. гос. гуманитар. ун-т, 2001. [Гл.1. Основные понятия социолингвистики. С.19-70; Гл. 5. Методы социолингвистики. С. 268-327; Языковая ситуация и языковая политика в России и СССР. С. 376-414.]

Кибрик А.А., Кобозева И.М., Секерина И.А. Современная американская лингвистика. Фундаментальные направления. Изд. 2-е, испр.и доп. 2002.

Кибрик А.Е. Методика полевых исследований (к постановке проблемы). М., 1972.

Кибрик А.Е. Очерки по общим и прикладным вопросам языкознания : Универсальное, типовое и специфическое в языке. - Изд. 4-е, стер. - М. : УРСС, 2005 : КомКнига. - 332 с.

Плунгян В.А. Общая морфология. Введение в проблематику. М: УРСС, 2000. Приложение «Поморфемная нотация», стр. 330-333.

Полевые исследования студентов РГГУ: этнология, фольклористика, лингвистика, религиоведение. Вып. 1–4. М.: РГГУ, 2007.

Потапова Р. К. Новые информационные технологии и лингвистика : учеб. пособие. М. : МГЛУ, 2002. 575 с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

Апресян Ю.Д. Исследования по семантике и лексикографии. Том I. Парадигматика. М.: Языки славянских культур, 2009.

Апресян Ю.Д. Лексическая семантика. Синонимические средства языка. М.: «Наука», 1974.

Atkins B.T., Rundel M. The Oxford Guide to Practical Lexicography. Oxford University Press. 2008.

Comrie, B. (1981). Language universals and linguistic typology: Syntax and morphology. Chicago: University of Chicago Press.

Gipfert J., Himmelmann N.P, Mosel U. (eds.) Essentials of Language Documentation. Trends in Linguistics. Berlin – New York: Mouton de Gruyter. 2006.

Givón T. 1984. Syntax: a typological functional introduction, Vol. 1. Amsterdam: John Benjamins.

Greenberg J.H. (Ed.), Universals of human language, Vol. 3: Word Structure. Stanford: Stanford University Press.

Kroeger P.R. Analyzing grammar: An introduction. Cambridge Textbooks in Linguistics. 2005. Typology and universals. The Blackwell Handbook of Linguistics, 2nd edition, ed. Mark Aronoff and Janie Rees-Miller. Oxford: Basil Blackwell.

4.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

Информационно-справочный ресурс по языкам мира Etnolog <http://www.ethnologue.com>; типологическая база данных WALS, The World Atlas of Language Structures <http://wals.info>; энциклопедия «Кругосвет»: www.krugosvet.ru; ресурсы института эволюционной антропологии Макса Планка <http://www.eva.mpg.de/lingua/resources.php> и др.); Корпуса малых языков (<http://pole.iphil.ru/>, <http://www.mpi.nl/DOBES/projects/>; <http://www.philol.msu.ru/~languedoc/rus/archives/texts.php>);

Электронные анализаторы речи и платформы лингвистического документирования (платформы E-Language Archiving Technology, ELAN <http://www.lat-mpi.eu/tools/elan>; коллекция электронных ресурсов на сайте Summer Institute of Linguistics (www.sil.org), в том числе, программа для акустического анализа речи Speech analyzer, программа IPA

Help для обучения и пользования Международной фонетической транскрипцией, комплекс программ для полевой работы, таких как Fieldworks, <http://fieldworks.sil.org/>, Lexique Pro, <http://www.lexiquepro.com/>; программа для акустического анализа речи PRAAT (<http://www.fon.hum.uva.nl/praat>); открытое он-лайн издание по документированию и сохранению языков Language Documentation & Conservation, LD&C <http://www.nflrc.hawaii.edu/ldc>)

5. Материально-техническая база, необходимая для проведения практики

Аудитория для занятий должна быть оснащена компьютерами и проектором. Для работы с лингвистическими электронными ресурсами необходим постоянный доступ к сети Интернет.

6. Организация практики для лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости программа практики может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса лицам с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения. Для этого от студента требуется представить заключение психолого-медико-педагогической комиссии (ПМПК) и личное заявление (заявление законного представителя).

В заключении ПМПК должно быть прописано:

- рекомендуемая учебная нагрузка на обучающегося (количество дней в неделю, часов в день);
- оборудование технических условий (при необходимости);
- сопровождение и (или) присутствие родителей (законных представителей) во время учебного процесса (при необходимости);
- организация психолого-педагогического сопровождение обучающегося с указанием специалистов и допустимой нагрузки (количества часов в неделю).

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся при необходимости могут быть созданы фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

Форма проведения текущей и итоговой аттестации для лиц с ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно (на бумаге, на компьютере), в форме тестирования и т.п.). При необходимости студенту предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

Форма проведения практики для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (инвалидность) устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере и т.п.). Выбор мест прохождения практик для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) производится с учетом требований их доступности для данных обучающихся и рекомендации медико-социальной экспертизы, а также индивидуальной программе реабилитации инвалида, относительно рекомендованных условий и видов труда.

При направлении инвалида и обучающегося с ОВЗ в организацию или предприятие для прохождения предусмотренной учебным планом практики Университет согласовывает с организацией (предприятием) условия и виды труда с учетом рекомендаций медико-социальной экспертизы и индивидуальной программы реабилитации инвалида. При необходимости для прохождения практик могут создаваться специальные рабочие места в соответствии с характером нарушений, а также с учетом

профессионального вида деятельности и характера труда, выполняемых обучающимся-инвалидом трудовых функций.

Защита отчета по практике для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием средств общего и специального назначения. Перечень используемого материально-технического обеспечения:

- учебные аудитории, оборудованные компьютерами с выходом в интернет, видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения, экраном;
- библиотека, имеющая рабочие места для обучающихся, оборудованные доступом к базам данных и интернетом;
- компьютерные классы;
- аудитория Центра сопровождения обучающихся с инвалидностью с компьютером, оснащенная специализированным программным обеспечением для студентов с нарушениями зрения, устройствами для ввода и вывода голосовой информации.

Для лиц с нарушениями зрения материалы предоставляются:

- в форме электронного документа;
- в печатной форме увеличенным шрифтом.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в форме электронного документа;
- в печатной форме.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в форме электронного документа;
- в печатной форме.

Защита отчета по практике для лиц с нарушениями зрения проводится в устной форме без предоставления обучающимся презентации. На время защиты в аудитории должна быть обеспечена полная тишина, продолжительность защиты увеличивается до 1 часа (при необходимости). Гарантируется допуск в аудиторию, где проходит защита отчета, собаки-проводника при наличии документа, подтверждающего ее специальное обучение, выданного по форме и в порядке, утвержденных приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации 21 июля 2015г., регистрационный номер 38115).

Для лиц с нарушениями слуха защита проводится без предоставления устного доклада. Вопросы комиссии и ответы на них представляются в письменной форме. В случае необходимости, вуз обеспечивает предоставление услуг сурдопереводчика.

Для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата защита итогов практики проводится в аудитории, оборудованной в соответствии с требованиями доступности. Помещения, где могут находиться люди на креслах-колясках, должны размещаться на уровне доступного входа или предусматривать пандусы, подъемные платформы для людей с ограниченными возможностями или лифты. В аудитории должно быть предусмотрено место для размещения обучающегося на коляске.

Дополнительные требования к материально-технической базе, необходимой для представления отчета по практике лицом с ограниченными возможностями здоровья, обучающийся должен предоставить на кафедру не позднее, чем за два месяца до проведения процедуры защиты.

ГРАФИК ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ**УТВЕРЖДАЮ**

Зав.кафедрой _____

« ____ » _____ 20__ г.

Дата (даты)	Раздел практики	Отметка о выполнении

Индивидуальное задание на практику
(составляется руководителем практики от кафедры)

Руководитель практики
от кафедры

_____/_____
(подпись) (Ф.И.О.)

Руководитель практики
от организации

_____/_____
(подпись) (Ф.И.О.)

ФОРМА ТИТУЛЬНОГО ЛИСТА ОТЧЁТА

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Российский государственный гуманитарный университет»

(РГГУ)

Институт
Факультет
Кафедра

Отчёт о прохождении практики
вид (тип) практики

Код и наименование направления подготовки (специальности)

Наименование направленности (профиля, специализации)

Уровень квалификации выпускника (*бакалавр/специалист/магистр*)

Форма обучения (*очная, очно-заочная, заочная*)

Студента/ки __ курса

..... формы обучения

_____ (ФИО)

Руководитель практики

_____ (ФИО)

Москва 2019 г.

**ОБРАЗЕЦ ОФОРМЛЕНИЯ ХАРАКТЕРИСТИКИ С МЕСТА ПРОХОЖДЕНИЯ
ПРАКТИКИ**

Характеристика

на студента/тку __ курса _____ факультета
Российского государственного гуманитарного университета
_____ (ФИО)

_____ (ФИО) проходил/а производственную практику в _____
_____ на должности _____.

За время прохождения практики обучающийся/обучающаяся ознакомился/лась с:
_____, выполнял/а _____, участвовал/а в
_____.

За время прохождения практики _____ (ФИО) зарекомендовал/а себя как
_____.

Оценка за прохождение практики – «_____».

Руководитель практики
от организации

_____ (ФИО)

(дата)

(подпись)